

Силабус курсу

Основні характеристики					
Назва українською мовою	Англійська мова				
Назва англійською мовою	English language				
Код	02				
Спеціальність	025 Музичне мистецтво				
Освітня програма	Освітньо-професійна				
Рівень освіти	магістр				
Рік навчання	1				
Форма навчання	Денна/ заочна				
Кількість годин / кредитів ЕСТ	240/8				
Розподіл годин за видами занять		Лекції	Практич. занят. (семінари)	Лабор. заняття (комп'ют. практ.)	Сам.роб.студ.
	Години		Денна 60 Заочна 20	-	Денна 180 Заочна 220
Контрольні заходи	Екзамен	Залік	Поточне тестування	Контроль самостійної роботи	Реферат <i>(вказати кількість)</i>
	1	1	постійно	постійно	2
Статус дисципліни / кредитного модуля	нормативний				
Мова викладання	англійська, українська				
Кадрове забезпечення					
Кафедра, що Забезпечує	Кафедра іноземних мов				
Викладач (практичні заняття)	кандидат філологічних наук, доц. Черняєва Ірина Анатоліївна ORCID ID: 0000-0003-0703-4548				
Е-mail та інші контакти	chernyaeva.khokhor@gmail.com +38(063)735 80 66				
Викладач (практичні заняття)	доц. Ричка Тетяна Іванівна ORCID ID: 0000-0001-5415-4783				
Е-mail та інші контакти викладача	rychta@ukr.net +38(067)918-24-46				

Цілі та предметні результати навчання	
Цілі дисципліни	<p>1. Мета та завдання навчальної дисципліни</p> <p>Метою вивчення навчальної дисципліни є формування у магістрів професійно-орієнтованої комунікативної мовної компетенції, яка сприятиме проведенню наукових досліджень, необхідних для написання магістерської роботи і поданню результатів їхніх досліджень іноземною мовою як в усній, так і в письмовій формі.</p> <p>Завдання навчальної дисципліни:</p> <ul style="list-style-type: none"> -сформувати у магістрантів професійно орієнтовані комунікативні мовленнєві компетенції (лінгвістичну, соціолінгвістичну і прагматичну) для забезпечення їхнього ефективного спілкування в іншомовному середовищі; -сформувати у аспірантів загальні компетенції (декларативні знання, вміння й навички, компетенцію існування та вміння вчитися); -сприяти розвитку здібностей до самооцінки та здатності до самостійного навчання, що дозволить магістрантам продовжувати навчання в професійному середовищі. - залучити студентів до активного володіння англійською мовою, що надає можливості професійного спілкування та роботи з фаховою англійською літературою, навчити як найефективніше користуватися мовою, відчувати і розуміти її структуру, внутрішні закономірності і закони. <p>У результаті вивчення навчальної дисципліни магістрант повинен знати:</p> <ul style="list-style-type: none"> основні терміни, що використовуються в галузі дослідження, основні функціональні фрази для ведення дискусій та презентацій, участі у зборах та семінарах, інтерв'ю; граматичні структури, необхідні для іншомовного реферування та анотування професійної літератури; правила англійського синтаксису, мовні форми, властиві для офіційних та розмовних реєстрів академічного писемного спілкування; міжкультурні відмінності між Україною і країнами світу, зокрема країнами мова яких вивчається; стратегії ефективного читання, аудіювання, навчання, пошуку інформації в різних джерелах інформації, включаючи інтернет-пошук. <p>вміти:</p> <ul style="list-style-type: none"> адекватно реагувати на основні ідеї та брати активну участь у обговореннях, бесідах, що пов'язані з навчанням, роботою та особистим життям; розуміти і продукувати особисту кореспонденцію (напр., електронні листи, повідомлення тощо); правильно заповнювати бланки різних форматів відомостями про себе та організацію, здійснювати безпосереднє усне й писемне спілкування в академічному та професійному середовищі з урахуванням особливостей міжкультурної комунікації; організувати інформацію, отриману з письмових джерел, у вигляді конспектів та нотаток для подальшого використання; аналізувати та синтезувати інформацію, викладену в наукових джерелах, використовувати її для написання власних статей; продувати зв'язні та послідовні усні монолози на основі прочитаної професійної літератури; підтримувати розмову та аргументувати відносно тем, що обговорюються під час дискусій та семінарів, представляти та

	<p>обґрунтовувати свої погляди на теми обговорення, використовуючи мовні форми, властиві для ведення дискусій; адекватно реагувати на питання під час співбесіди, знати основні елементи та види співбесіди та вимоги до пошукачів; аналізувати та синтезувати інформацію, викладену в наукових джерелах, використовувати її для написання власних статей; складати ефективне резюме, лист супроводу та інші документи, потрібні для працевлаштування.</p>
<p>Компетентності</p>	<p>Загальні:</p> <p>ЗК 1. Здатність спілкування іноземною мовою.</p> <p>ЗК3. Здатність використовувати інформаційні та комунікаційні технології..</p> <p>ЗК 5. Здатність застосовувати знання у практичних ситуаціях.</p> <p>ЗК 7. Здатність до міжособистісної взаємодії.</p> <p>ЗК 8. Здатність працювати в міжнародному контексті.</p> <p>Спеціальні:</p> <p>СК 1. Здатність створювати, реалізовувати і висловлювати свої власні художні концепції.</p> <p>СК 4. Здатність інтерпретувати художні образи у музикознавчій / виконавській / диригентській / композиторській / педагогічній діяльності.</p> <p>СК 5. Здатність збирати та аналізувати, синтезувати художню інформацію та застосовувати її для теоретичної, виконавської, педагогічної інтерпретації.</p> <p>СК 6. Здатність викладати спеціальні дисципліни в закладах освіти з урахуванням цілей навчання, вікових та індивідуальних особливостей здобувачів освіти.</p> <p>СК 7. Здатність аналізувати виконання музичних творів або оперних спектаклів, здійснювати порівняльний аналіз різних виконавських інтерпретацій, у тому числі з використанням можливостей радіо, телебачення, Інтернету.</p> <p>СК 8. Здатність взаємодіяти з аудиторією для донесення музичного матеріалу, вільно і впевнено репрезентувати свої ідеї (художню інтерпретацію) під час публічного виступу.</p> <p>Поглиблені для курсу:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Володіння професійними мовно-комунікативними вміннями діалогового спілкування українською та англійською мовами з широкою науковою спільнотою, зокрема у межах міждисциплінарного та/або міжнародного експертного середовища, у процесі презентації матеріалів та результатів наукового дослідження у вигляді наукових статей, доповідей, мультимедійних презентацій відповідно до вимог стандартів і професійного співтовариства. • Навички операційної обробки наукових текстів різних жанрів наукового стилю (реферування, анотування, конспектування, редагування, перекладу та ін.).

- Навички моделювання зв'язних наукових текстів різних жанрів (створювати глосарії ключових термінів; готувати наукові статті, тези, доповіді, повідомлення, виступи, наукові звіти, посібники) згідно з вимогами наукового стилю, у тому числі з використанням інформаційних технологій).
- Навички застосування сучасних інформаційних технологій у науковій діяльності.
- Навички управління науковими проектами та/або складення пропозицій щодо фінансування наукових досліджень.
- Навички письма, аудіювання читання і говоріння англійською мовою.
- Вміти розуміти основні ідеї тексту як на конкретну, так і на абстрактну тему, у тому числі вести дискусії за фахом.
- Вміти вільно спілкуватися з носіями мови, проявляти у процесі спілкування повагу до різноманітності та полікультурності учасників діалогу/полілогу.
- Вміти чітко, детально висловитися на широке коло тем, висловлювати свою думку з певної проблеми, наводячи різноманітні аргументи «за» і «проти», проявляти у процесі спілкування розуміння особливостей культур і традицій інших країн і народів.
- Знання у галузі професійної та наукової етики і готовність до її дотримання.
- Навички критичного аналізу та інтерпретації досліджень у галузі вітчизняної та зарубіжної теорії/історії освіти і педагогіки, синтезу нових ідей; до спілкування з предмету дослідження у межах міждисциплінарного та/або міжнародного експертного середовища.
- Здатність ініціювати інноваційні комплексні проекти, лідерство та повна автономність під час їх реалізації.
- Здатність управління науковими проектами та/або складення пропозицій щодо фінансування наукових досліджень, реєструвати права інтелектуальної власності.
- Здатність саморозвиватися і самовдосконалюватися протягом життя, нести відповідальність за навчання інших.

<p>Результати навчання</p>	<p>За освітньою програмою:</p> <p>РН 1. Володіти професійними навичками виконавської (диригентської), творчої та педагогічної діяльності.</p> <p>РН 2. Володіти навичками ансамблевого музикування в групах різних складів у концертно-виконавському та репетиційному процесах.</p> <p>РН 6. Володіти музично-аналітичними навичками жанрово-стильової та образно-емоційної атрибуції музичного твору при створенні виконавських, музикознавчих та педагогічних інтерпретацій.</p> <p>РН 7. Володіти термінологією музичного мистецтва, його понятійно-категоріальним апаратом.</p> <p>РН 8. Здійснювати викладання гри на інструменті / вокалу / диригування / теорії, історії музики / композиції з урахуванням потреб здобувача освіти, цілей навчання, вікових та індивідуальних особливостей здобувача.</p> <p>РН 9. Здійснювати ефективне управління мистецькими проектами, зокрема, їх планування та ресурсне забезпечення.</p> <p>РН 10. Приймати ефективні рішення в галузі культури і мистецтва, аналізувати альтернативи та оцінювати ризики.</p> <p>Поглиблені для курсу:</p> <ul style="list-style-type: none"> • У результаті вивчення навчальної дисципліни студент повинен знати сучасну англійську мову. Він має оволодіти кращими мовними засобами мови – лексичними, граматичними, стилістичними та використовувати ці знання у професійному та публічному спілкуванні. Знати традиції англійського народу, його видатних митців. • Уміти підсилювати мовні засоби в зв'язку з конкретними завданнями і умовами спілкування, поглиблення та вдосконалення знань з англійської мови, володіти різними засобами англійської мови, користуватися мовно-комунікативною компетенцією, рівень якої дозволяє використовувати англійську мову практично, як у професійній діяльності так і для подальшої самоосвіти. Це допоможе майбутнім фахівцям у професійному зростанні, набутті високої майстерності, в майбутній творчій діяльності. • Використовувати вміння, набуті в процесі навчання знання англійської мови, а також навички і методику її подальшого удосконалення. • Обґрунтовувати методології наукового дослідження у магістерській роботі. • Уміння самостійної роботи, гнучкого мислення, наукової рефлексії та критичності і самокритичності. • Індивідуальність, оригінальність, авторська самостійність наукового мислення. • Здійснювати критичний аналіз концептуальних та методологічних знань у галузі науково-дослідної та професійної діяльності і на межі предметних галузей, інтерпретувати їх, синтезувати нові ідеї.
-----------------------------------	--

	<ul style="list-style-type: none"> • Здатність оволодівати та демонструвати на високому рівні професійні мовно-комунікативні уміння українською та англійською мовами у процесі презентації матеріалів та результатів наукового дослідження у вигляді наукових статей, доповідей, мультимедійних презентацій відповідно до вимог стандартів міждисциплінарного та/або міжнародного професійного співтовариства. • Здатність операційно обробляти наукові тексти різних жанрів наукового стилю (реферування, анутовання, конспектування, редагування, перекладу та ін.). • Здатність моделювати зв'язні наукові тексти різних жанрів (створювати глосарії ключових термінів; готувати наукові статті, тези, доповіді, повідомлення, виступи, наукові звіти, посібники) згідно з вимогами наукового стилю, у тому числі з використанням інформаційних технологій. • Здатність застосовувати сучасні інформаційні технології у науковій діяльності.
<p>Вимоги до підготовки слухачів (міждисциплінарні зв'язки, що передують вивченню дисципліни)</p>	<p>У структурно-логічній схемі дисципліна «Англійська мова» вивчається на етапі підготовки фахівців освітнього рівня магістр і є дисципліною, що використовує досягнення та методи фундаментальних та прикладних наук, та основних дисциплін циклу професійної та практичної підготовки. Це забезпечує можливість викладання дисципліни з урахуванням професійної орієнтації майбутніх наукових фахівців.</p>
<p>Зміст дисципліни (перелік тем)</p>	<p>Розділ 1. Особливості англійської мови</p> <p>Тема 1. Особливості англійської вимови в Англії та США. Прості часи. Пряма й непряма мова. "І.С. Бах і його творчість". Робота оркестру.</p> <p>Тема 2. Структура англійського речення. Головні і другорядні члени англійського речення. Єднальні сполучники. Сполучники часу та умови.</p> <p>Тема 3. Частини мови. Іменники та їх типи. Прикметники. Прислівники. Дієслова. Ing-форми.</p> <p>Тема 4. Англійське дієслово. Головні форми дієслова. Сприйняття часу в західних мовах. Актив і пасив. Інфінітиви та особисті форми.</p> <p>Тема 5. Складні форми інфінітива. Модальні дієслова з інфінітивами. Звороти з інфінітивом. Складний підмет. Складний додаток.</p> <p>Тема 6. Узгодження часів. Пряма та непряма мова.</p> <p>Тема 7. Умовні речення та їх типи. Речення з wish.</p> <p>Розділ 2. Термінологія.</p> <p>Тема 8. Театральна термінологія.</p> <p>Тема 9. Музична нотна термінологія.</p> <p>Розділ 3. Фахова англійська мова.</p>

	<p>Тема 10. Ділова мова. Написання ділового листа. Написання листа для участі в конкурсі. Заповнення анкет конкурсу та програм виступів.</p> <p>Тема 11. Наукова інформація та її джерела. Наукові праці англійською мовою. Фахові словники. План. Завдання дослідження. Основна частина. Висновки.</p> <p>Тема 12. Розбір прикладів наукових праць з музики.</p> <p>Тема 13. Реферування. Особливості мови при музикознавчому реферуванні. Анотації. Ключові слова.</p> <p>Тема 14. Сучасні методи наукового музичного дослідження. Приклади робіт.</p> <p>Тема 15. Перші значні музикознавці Одеси.</p> <p>Тема 16. Перші значні музикознавці України.</p> <p>Розділ 4. Фахове спілкування.</p> <p>Тема 17. Наукові музичні конференції.</p> <p>Тема 18. Фахове спілкування.</p> <p>Тема 19. Самостійне написання фахового реферату. Перевірка рефератів з навчального фаху та їх обговорення.</p>
<p>Дидактичні методи на практичних заняттях</p>	<p>Застосування презентацій, дискусій, круглих столів, кейс-стаді, вправ, реферування, сучасних методів наукового дослідження, методу порівняльного аналізу та он-лайн конференцій.</p>
<p>Література основна</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Квасова О.Г. Going for a Degree. Professional English for Students of Linguistics: навч. посіб. – К.: Ленвіт 2012. – 167 с. 2. M.McCarthy, F.O’Dell “ English Vocabulary in Use”. Experience Better Learning. Cambridge University Press. 2017 3. Кострицька С.І. Методичні вказівки до проведення презентацій. Дніпропетровськ: РВК НГУ, 2005 4. Кострицька С.І. Практикум з тестування навичок англійської мови. Київ, 1996 5. Тарнопольский О.Б., Явсюкевич Ю. <i>Successful Presentations</i> (Успішні презентації). Київ: Ленвіт – 2005 6. Бердник Л.В., Кострицька С.І. Методичні вказівки до написання ділової кореспонденції “<i>Business Correspondence</i>”. Дніпропетровськ: РВК НГУ 7. Т.В. Yakhontova English academic writing (Основи англійської мови наукового письма): Навч. посібник для студентів, аспірантів та науковців. – Вид. 2-ге. – Львів: ПІАС, 2003. – 220 с. 8. 6. Bailey S. (2011) Academic writing for international studies of business: Taylor and Fransis Group, 3rd ed. 9. Jordan, R. (1997) <i>English for Academic Purposes</i>. Cambridge: Cambridge University Press – 355 с. 10. Evans V. (1998). <i>Successful Writing</i>. Express Publishing. – с.116. 11. Є.Г.Чечель, Н.П.Чечель Англійська мова для вищих навчальних закладів, ПП Нова книга, Вінниця, 2011, 455 с. 12. Mauricio San Martin Gomez. English for specific purposes (Music). Mendoza, 2012, 101 p.

Література Допоміжна	<ol style="list-style-type: none"> 1. Адамчик М.В. Великий англо-український словник. Издательство Сталкер, 2002, 1152 стор. 2. Английский. Разговорник и словарь. Берлиц, Издательство „Живой язык“, 2005. 3. Ермоленко В.І., Ермоленко С.Я. Українсько-англійський словник. Школа, 2003. 4. Карп'юк О. Д. English. „Видавництво Карп'юка“, 2001. 5. Макдональд Ф. Новый словарь английского языка. Oxford, Издательство: АСТ, Астрель 2002 г. 480 с. 6. Новый электронный англо-русский-украинский словарь АБВУ Lingvo 11 7. Присухін М. The Course of English for Music College. Видавництво «Підручники і посібники», 2007, Тернопіль. 8. Music and Musicians (29 Volumes). 										
Технічне Забезпечення	<ul style="list-style-type: none"> - Основний навчальний матеріал (підручники та посібники). - Допоміжний навчальний матеріал (словники, довідники, роздатковий матеріал, автентичні тематичні публікації у спеціалізованих періодичних виданнях, роздруковані матеріали з Інтернету, навчальні аудіо-/ відеоматеріали. - Пакети тестових завдань для підсумкового контролю та банк завдань для поточного і рубіжного контролю. - Комп'ютерні мережеві засоби. - Ноутбук. 										
Поточне тестування та самостійна робота									Самост ійна робота	Тест	Сума балів
Розділ №1							Розділ №2				
Т1	Т2	Т3	Т4	Т5	Т6	Т7	Т8	Т9			
9	9	9	9	9	9	9	9	9	9	10	100
Т1, Т2 ... Т9 – теми розділів											

Шкала оцінювання: національна та ECTS			
Сума балів за всі види навчальної діяльності	Оцінка ECTS	Оцінка за національною шкалою	
		для екзамену, курсового проєкту (роботи), практики	
90 – 100	A	відмінно	
82 - 89	B	добре	
74 - 81	C		
64 - 73	D	задовільно	
60 - 63	E		
35-59	FX	незадовільно з можливістю повторного складання	

1 - 34	F	незадовільно з обов'язковим повторним вивченням дисципліни	
Політика курсу			
Правила взаємодії	<p>Політика співпраці</p> <p>Співпраця студентів у розв'язанні проблемних завдань дозволена, але відповіді кожний студент захищає самостійно. Взаємодія студентів під час іспиту / тестування категорично забороняється і будь-яка така діяльність буде вважатися порушенням академічної доброчесності згідно принципів університету щодо академічної доброчесності.</p>		
Додаткова інформація	<p>Силабус дисципліни «Іноземна мова/Англійська мова» ухвалена на засіданні кафедри іноземних мов (протокол № 10 від 25.05.2022) та на засіданні Вченої ради ОНМА ім. А.В. Нежданової (протокол № 11 від 29.06. 2022).</p>		

Силабус курсу

Основні характеристики					
Назва українською мовою	Італійська мова				
Назва англійською мовою	Italian language				
Код	02				
Спеціальність	025 Музичне мистецтво				
Освітня програма	Освітньо-професійна				
Рівень освіти	магістр				
Рік навчання	1				
Форма навчання	Денна/ заочна				
Кількість годин / кредитів ЕСТ	240/8				
Розподіл годин за видами занять		Лекції	Практич. занят. (семінари)	Лабор. заняття (комп'ют. практ.)	Сам.роб.студ.
	Години		Денна 60 Заочна 20	-	Денна 180 Заочна 220
Контрольні заходи	Екзамен	Залік	Поточне тестування	Контроль самостійної роботи	Реферат <i>(вказати кількість)</i>
	1	1	постійно	постійно	1
Статус дисципліни / кредитного модуля	нормативний				
Мова викладання	італійська, українська				
Кадрове забезпечення					
Кафедра, що забезпечує	Кафедра іноземних мов				
Викладач (практичні заняття)	доц. Лісовська Раїса Костянтинівна ORCID 0000-0002-1683-9543				
Е-mail та інші контакти	raliss@ukr.net тел.. 097 27 95 297				
Викладач (практичні заняття)	доц. Ричка Тетяна Іванівна ORCID ID: 0000-0001-5415-4783				
Е-mail та інші контакти викладача	rychta@ukr.net +38(067)918-24-46				

Цілі та предметні результати навчання	
Цілі дисципліни	<p>Мета та завдання навчальної дисципліни</p> <p>Метою вивчення навчальної дисципліни є формування у магістрів професійно-орієнтованої комунікативної мовної компетенції, яка сприятиме проведенню наукових досліджень, необхідних для написання магістерської роботи і поданню результатів їхніх досліджень іноземною мовою як в усній, так і в письмовій формі.</p> <p>Завдання навчальної дисципліни:</p> <ul style="list-style-type: none"> -сформувати у магістрантів професійно орієнтовані комунікативні мовленнєві компетенції (лінгвістичну, соціолінгвістичну і прагматичну) для забезпечення їхнього ефективного спілкування в іншомовному середовищі; -сформувати у аспірантів загальні компетенції (декларативні знання, вміння й навички, компетенцію існування та вміння вчитися); -сприяти розвитку здібностей до самооцінки та здатності до самостійного навчання, що дозволить магістрантам продовжувати навчання в професійному середовищі. - залучити студентів до активного володіння італійською мовою, що надає можливості професійного спілкування та роботи з фаховою італійською літературою, навчити якнайефективніше користуватися мовою, відчувати і розуміти її структуру, внутрішні закономірності і закони. <p>У результаті вивчення навчальної дисципліни магістрант повинен знати:</p> <ul style="list-style-type: none"> основні терміни, що використовуються в галузі дослідження, основні функціональні фрази для ведення дискусій та презентацій, участі у зборах та семінарах, інтерв'ю; граматичні структури, необхідні для іншомовного реферування та анотування професійної літератури; правила італійського синтаксису, мовні форми, властиві для офіційних та розмовних реєстрів академічного писемного спілкування; міжкультурні відмінності між Україною і країнами світу, зокрема країнами мова яких вивчається; стратегії ефективного читання, аудіювання, навчання, пошуку інформації в різних джерелах інформації, включаючи інтернет-пошук. <p>вміти:</p> <ul style="list-style-type: none"> адекватно реагувати на основні ідеї та брати активну участь у обговореннях, бесідах, що пов'язані з навчанням, роботою та особистим життям; розуміти і продукувати особисту кореспонденцію (напр., електронні листи, повідомлення тощо); правильно заповнювати бланки різних форматів відомостями про себе та організацію, здійснювати безпосереднє усне й писемне спілкування в академічному та професійному середовищі з урахуванням особливостей міжкультурної комунікації;

	<p>організувати інформацію, отриману з письмових джерел, у вигляді конспектів та нотаток для подальшого використання;</p> <p>аналізувати та синтезувати інформацію, викладену в наукових джерелах, використовувати її для написання власних статей;</p> <p>продукувати зв'язні та послідовні усні монолози на основі прочитаної професійної літератури;</p> <p>підтримувати розмову та аргументувати відносно тем, що обговорюються під час дискусій та семінарів, представляти та обґрунтовувати свої погляди на теми обговорення, використовуючи мовні форми, властиві для ведення дискусій;</p> <p>адекватно реагувати на питання під час співбесіди, знати основні елементи та види співбесіди та вимоги до пошукачів;</p> <p>аналізувати та синтезувати інформацію, викладену в наукових джерелах, використовувати її для написання власних статей;</p> <p>складати ефективне резюме, лист супроводу та інші документи, потрібні для працевлаштування.</p>
<p>Компетентності</p>	<p>Загальні:</p> <p>ЗК 1. Здатність спілкування іноземною мовою.</p> <p>ЗК3. Здатність використовувати інформаційні та комунікаційні технології..</p> <p>ЗК 5. Здатність застосовувати знання у практичних ситуаціях.</p> <p>ЗК 7. Здатність до міжособистісної взаємодії.</p> <p>ЗК 8. Здатність працювати в міжнародному контексті.</p> <p>Спеціальні:</p> <p>СК 1. Здатність створювати, реалізовувати і висловлювати свої власні художні концепції.</p> <p>СК 4. Здатність інтерпретувати художні образи у музикознавчій / виконавській / диригентській / композиторській / педагогічній діяльності.</p> <p>СК 5. Здатність збирати та аналізувати, синтезувати художню інформацію та застосовувати її для теоретичної, виконавської, педагогічної інтерпретації.</p> <p>СК 6. Здатність викладати спеціальні дисципліни в закладах освіти з урахуванням цілей навчання, вікових та індивідуальних особливостей здобувачів освіти.</p> <p>СК 7. Здатність аналізувати виконання музичних творів або оперних спектаклів, здійснювати порівняльний аналіз різних виконавських інтерпретацій, у тому числі з використанням можливостей радіо, телебачення, Інтернету.</p> <p>СК 8. Здатність взаємодіяти з аудиторією для донесення музичного матеріалу, вільно і впевнено репрезентувати свої ідеї (художню інтерпретацію) під час публічного виступу.</p> <p>Поглиблені для курсу:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Володіння професійними мовно-комунікативними вміннями діалогового спілкування українською та італійською мовами з

	<p>широкою науковою спільнотою, зокрема у межах міждисциплінарного та/або міжнародного експертного середовища, у процесі презентації матеріалів та результатів наукового дослідження у вигляді наукових статей, доповідей, мультимедійних презентацій відповідно до вимог стандартів і професійного співтовариства.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Навички операційної обробки наукових текстів різних жанрів наукового стилю (реферування, анотування, конспектування, редагування, перекладу та ін.). • Навички моделювання зв'язних наукових текстів різних жанрів (створювати глосарії ключових термінів; готувати наукові статті, тези, доповіді, повідомлення, виступи, наукові звіти, посібники) згідно з вимогами наукового стилю, у тому числі з використанням інформаційних технологій). • Навички застосування сучасних інформаційних технологій у науковій діяльності. • Навички управління науковими проектами та/або складення пропозицій щодо фінансування наукових досліджень. • Навички письма, аудіювання читання і говоріння італійською мовою. • Вміти розуміти основні ідеї тексту як на конкретну, так і на абстрактну тему, у тому числі вести дискусії за фахом. • Вміти вільно спілкуватися з носіями мови, проявляти у процесі спілкування повагу до різноманітності та полікультурності учасників діалогу/полілогу. • Вміти чітко, детально висловитися на широке коло тем, висловлювати свою думку з певної проблеми, наводячи різноманітні аргументи «за» і «проти», проявляти у процесі спілкування розуміння особливостей культур і традицій інших країн і народів. • Знання у галузі професійної та наукової етики і готовність до її дотримання. • Навички критичного аналізу та інтерпретації досліджень у галузі вітчизняної та зарубіжної теорії/історії освіти і педагогіки, синтезу нових ідей; до спілкування з предмету дослідження у межах міждисциплінарного та/або міжнародного експертного середовища. • Здатність ініціювати інноваційні комплексні проекти, лідерство та повна автономність під час їх реалізації. • Здатність управління науковими проектами та/або складення пропозицій щодо фінансування наукових досліджень, реєструвати права інтелектуальної власності. • Здатність саморозвиватися і самовдосконалюватися протягом життя, нести відповідальність за навчання інших.
--	---

<p>Результати навчання</p>	<p>За освітньою програмою:</p> <p>РН 1. Володіти професійними навичками виконавської (диригентської), творчої та педагогічної діяльності.</p> <p>РН 2. Володіти навичками ансамблевого музикування в групах різних складів у концертно-виконавському та репетиційному процесах.</p> <p>РН 6. Володіти музично-аналітичними навичками жанрово-стильової та образно-емоційної атрибуції музичного твору при створенні виконавських, музикознавчих та педагогічних інтерпретацій.</p> <p>РН 7. Володіти термінологією музичного мистецтва, його понятійно-категоріальним апаратом.</p> <p>РН 8. Здійснювати викладання гри на інструменті / вокалу / диригування / теорії, історії музики / композиції з урахуванням потреб здобувача освіти, цілей навчання, вікових та індивідуальних особливостей здобувача.</p> <p>РН 9. Здійснювати ефективне управління мистецькими проектами, зокрема, їх планування та ресурсне забезпечення.</p> <p>РН 10. Приймати ефективні рішення в галузі культури і мистецтва, аналізувати альтернативи та оцінювати ризики.</p> <p>Поглиблені для курсу:</p> <ul style="list-style-type: none"> • У результаті вивчення навчальної дисципліни студент повинен знати сучасну італійську мову. Він має оволодіти кращими мовними засобами мови – лексичними, граматичними, стилістичними та використовувати ці знання у професійному та публічному спілкуванні. Знати традиції італійського народу, його видатних митців. • Уміти підсилювати мовні засоби в зв'язку з конкретними завданнями і умовами спілкування, поглиблення та вдосконалення знань з італійської мови, володіти різними засобами італійської мови, користуватися мовно-комунікативною компетенцією, рівень якої дозволяє використовувати італійську мову практично, як у професійній діяльності так і для подальшої самоосвіти. Це допоможе майбутнім фахівцям у професійному зростанні, набутті високої майстерності, в майбутній творчій діяльності. • Використовувати вміння, набуті в процесі навчання знання італійської мови, а також навички і методіку її подальшого удосконалення. • Обґрунтовувати методології наукового дослідження у магістерській роботі. • Уміння самостійної роботи, гнучкого мислення, наукової рефлексії та критичності і самокритичності. • Індивідуальність, оригінальність, авторська самостійність наукового мислення. • Здійснювати критичний аналіз концептуальних та методологічних знань у галузі науково-дослідної та професійної діяльності і на межі предметних галузей, інтерпретувати їх, синтезувати нові ідеї.

	<ul style="list-style-type: none"> • Здатність оволодівати та демонструвати на високому рівні професійні мовно-комунікативні уміння українською та італійською мовами у процесі презентації матеріалів та результатів наукового дослідження у вигляді наукових статей, доповідей, мультимедійних презентацій відповідно до вимог стандартів міждисциплінарного та/або міжнародного професійного співтовариства. • Здатність операційно обробляти наукові тексти різних жанрів наукового стилю (реферування, анотування, конспектування, редагування, перекладу та ін.). • Здатність моделювати зв'язні наукові тексти різних жанрів (створювати глосарії ключових термінів; готувати наукові статті, тези, доповіді, повідомлення, виступи, наукові звіти, посібники) згідно з вимогами наукового стилю, у тому числі з використанням інформаційних технологій. • Здатність застосовувати сучасні інформаційні технології у науковій діяльності.
<p>Вимоги до підготовки слухачів (міждисциплінарні зв'язки, що передують вивченню дисципліни)</p>	<p>У структурно-логічній схемі дисципліна «Італійська мова» вивчається на етапі підготовки фахівців освітнього рівня магістр і є дисципліною, що використовує досягнення та методи фундаментальних та прикладних наук, та основних дисциплін циклу професійної та практичної підготовки. Це забезпечує можливість викладання дисципліни з урахуванням професійної орієнтації майбутніх наукових фахівців.</p>
<p>Зміст дисципліни (перелік тем)</p>	<p style="text-align: center;">Розділ 1. Особливості італійської мови</p> <p>Тема 1. Особливості італійської вимови в різних провінціях Італії. Прості часи. Пряма й непряма мова. Грам. аналіз тексту “<i>Fioritura madrigalistica in Italia</i>”</p> <p>Тема 2. Структура італійського речення. Головні і другорядні члени італійського речення. Єднальні сполучники. Сполучники часу та умови. Науковий стиль фахового мовлення.</p> <p>Тема 3. Частини мови. Іменники та їх типи. Прикметники. Прислівники. Дієслово. Робота над текстом “<i>Le arie di Scarlatti, Paisiello e Cherubini</i>”.</p> <p>Тема 4. Італійське дієслово. Основні форми дієслова. Актив і пасив. Інфінітиви та особові форми. “<i>La Scuola di canto romano</i>”.</p> <p>Тема 5. Складні форми інфінітива. Модальні дієслова з інфінітивами. Звороти з інфінітивом. Грам. аналіз статті: “<i>Il Bel canto italiano</i>”.</p> <p>Тема 6. Герундій. Узгодження часів. Пряма та непряма мова. Лексичний аналіз статті: “<i>Il Bel canto italiano</i>”.</p> <p>Тема 7. Умовні речення. Стил. аналіз статті “<i>Domenico Cimarosa e la sua opera “Il Matrimonio segreto</i>”.</p>

	<p style="text-align: center;">Розділ 2. Термінологія.</p> <p>Тема 8. Театральна термінологія. Текст “Nicola Piccini nella lotta artistica con Glück”.</p> <p>Тема 9. Музична нотна термінологія. Контр.переклад тексту “Luigi Cherubini. Opera “Médée”.</p> <p>для участі в конкурсі. Заповнення анкет конкурсу та програм виступів.</p> <p style="text-align: center;">Розділ 3. Фахова італійська мова.</p> <p>Тема 10. Ділова мова. Написання ділового листа. Написання листа для участі в конкурсі. Заповнення анкет конкурсу та програм виступів</p> <p>Тема 11. Наукові праці італійською мовою. Фахові словники. План. Завдання дослідження. Основна частина. Висновки.</p> <p>Тема 12. Реферування. Особливості мови при музикознавчому реферуванні. Анотації. Ключові слова.</p> <p>Тема 13. Написання анотації до наукової статті.</p> <p>Тема 14. Сучасні методи наукового музичного дослідження. Етапи наукового дослідження. Приклади робіт.</p> <p>Тема 15. Види і форми наукового дослідження. Реферування статті: “Gaetano Donizetti – maestro del bel canto italiano”.</p> <p>Тема 16. Наукова інформація та її джерела. Реферування статті: “Giuseppe Verdi e l’opera”.</p> <p style="text-align: center;">Розділ 4. Фахове спілкування.</p> <p>Тема 17. Фахове спілкування.</p> <p>Тема 18. Реферування. Особливості мови при музикознавчому реферуванні. Анотації. Ключові слова.</p> <p>Тема 19. Самостійне написання фахового реферату. Перевірка рефератів з навчального фаху та їх обговорення.</p>
<p>Дидактичні методи на практичних заняттях</p>	<p>Застосування презентацій, дискусій, круглих столів, кейс-стаді, вправ, реферування, сучасних методів наукового дослідження, методу порівняльного аналізу та он-лайн конференцій.</p>
<p>Література основна</p>	<p>1. Р.К. Лісовська Навчально-методичний посібник для аудиторної та самостійної роботи з дисципліни «Італійська мова (за професійним спрямуванням)» у двох частинах для студентів музичного закладу вищої освіти. Одеса: АстроПринт, , 2022, 119 с.</p> <p>2.Г.А.Харлов, Р.К.Лисовская, Т.И.Рычка. Психолінгвістические аспекты системного обучения иноязычному лексическому материалу. -Одеса: АстроПринт, (Высшее образование) 2019, 200 с.</p> <p>3.Л.И.Демьянова Деловая корреспонденция на итальянском языке, Киев, Логос 2002.</p> <p>4.О.Н.Маркова Введення в історичне музикознавство. Питання методології і методи дослідження : навчань, посібник / О.Н. Маркова. - Одеса : АстроПринт, 1998. –с. 52.</p> <p>5. Dizionario italiano-ucraino e ucraino-italiano, Київ-Ірпінь, вид.Перун, 2013, 440000 од.</p>

	<p>6. Словник термінів міжкультурної комунікації / А.Е.Левицький, Р.С.Пилипенко [та ін.]: за ред.- А.Е.Левицького.- К.: Логос, 2011, 263 с.</p> <p>7. Л.И.Демьянова Бизнес-курс итальянского языка, Киев, Логос, 1999, 250 с.</p> <p>8. А.А.Гозенпуд Краткий оперный словарь, Киев, «Музична Україна», 1986.</p> <p>9. Новый музыкальный словарь Гроува (29 томов) / The New Grove Dictionary of Music and Musicians (29 Volumes)</p> <p>10. Р.К.Лісовська Італійська мова для іноземних студентів вокального відділення ВУЗів мистецтв; навчально-методичний посібник для аудиторної та самостійної роботи– Одеса: Одеська національна музична академія ім. А.В.Нежданової, 2022. – 53 с.</p>										
<p>Література Допоміжна</p>	<p>Допоміжна література</p> <p>1. Новый электронный итальянско-русский-украинский словарь АBBYU Lingvo 11.</p> <p>2. Юлия Гроше Итальянский язык, Москва, Айрис-пресс,</p> <p>3. Л.Михеева Музыкальный словарь, Изд.3, Москва, «Сов.композитор», 1988.</p> <p>4. Оперные либретто, Зарубежная опера т.2, Москва, «Музыка» 1985.</p> <p>5. Кострицька С.І. Методичні вказівки до проведення презентацій. Дніпропетровськ: РВК НГУ, 2005</p> <p>6. Тарнопольский О.Б., Явсюкевич Ю. <i>Successful Presentations</i> (Успішні презентації). Київ: Ленвіт – 2005</p> <p>7. Бердник Л.В., Кострицька С.І. Методичні вказівки до написання ділової кореспонденції “<i>Business Correspondence</i>”. Дніпропетровськ: РВК НГУ. 2009, - 208с. (Высшее образование).</p>										
<p>Технічне Забезпечення</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Основний навчальний матеріал (підручники та посібники). - Допоміжний навчальний матеріал (словники, довідники, роздатковий матеріал, автентичні тематичні публікації у спеціалізованих періодичних виданнях, роздруковані матеріали з Інтернету, навчальні аудіо-/ відеоматеріали. - Пакети тестових завдань для підсумкового контролю та банк завдань для поточного і рубіжного контролю. - Комп'ютерні мережеві засоби. - Ноутбук. 										
Поточне тестування та самостійна робота									Само стійн а рабо та	Тест	Сума балів
Розділ №1						Розділ №2					
Т1	Т2	Т3	Т4	Т5	Т6	Т7	Т8	Т9			
9	9	9	9	9	9	9	9	9	9	10	100
Т1, Т2 ... Т10 – теми розділів											

--

Шкала оцінювання: національна та ECTS

Сума балів за всі види навчальної діяльності	Оцінка ECTS	Оцінка за національною шкалою	
		для екзамену, курсового проекту (роботи), практики	
90 – 100	A	відмінно	
82 - 89	B	добре	
74 - 81	C		
64 - 73	D	задовільно	
60 - 63	E		
35-59	FX	незадовільно з можливістю повторного складання	
1 - 34	F	незадовільно з обов'язковим повторним вивченням дисципліни	

Політика курсу

Правила взаємодії	<p>Політика співпраці</p> <p>Співпраця студентів у розв'язанні проблемних завдань дозволена, але відповіді кожний студент захищає самостійно. Взаємодія студентів під час іспиту / тестування категорично забороняється і будь-яка така діяльність буде вважатися порушенням академічної доброчесності згідно принципів університету щодо академічної доброчесності.</p>
Додаткова інформація	<p>Силабус дисципліни «Іноземна мова/Італійська мова» ухвалена на засіданні кафедри іноземних мов (протокол № 10 від 25.05.2022) та на засіданні Вченої ради ОНМА ім. А.В. Нежданової (протокол № 11 від 29.06. 2022).</p>

Силабус курсу

Основні характеристики					
Назва українською	Іноземна мова/українська мова для іноземців				
Назва англійською	Foreign Language/Ukrainian Language for Foreigners				
Код	02				
Спеціальність	025 Музичне мистецтво				
Освітня програма	Освітньо-професійна				
Рівень освіти	магістр				
Рік навчання	1				
Форма навчання	денна				
Кількість годин / кредитів ECTS	240/8				
Розподіл годин за видами занять			Практич. занят. (семінари)	Лабор. заняття (комп'ют. практ.)	Сам.роб.студ.
	Години	Лекції	60	-	180
Контрольні заходи	Екзамен	Дифер. залік	Поточне тестування	Контроль самостійної роботи	Реферат <i>(вказати кількість)</i>
	1	1	постійно	постійно	
Статус дисципліни /	нормативний				
Мова викладання	українська				
Кадрове забезпечення					
Кафедра, що забезпечує	Кафедра іноземних мов				
Викладач (практичні)	кандидат педагогічних наук, доц. Орехова Лариса Іванівна ORCID/ 0000-000 2-1952-5451				
Е-mail та інші контакти	larisa29_11@ukr.net 0930215692				
Викладач (практичні)	кандидат філологічних наук, доц Дузь Лариса Іванівна				
Е-mail та інші контакти	larisa.duz@gmail.com 0972203030				
Викладач (практичні)	кандидат філологічних наук, доц.Борисенко Наталія Миколаївна				
Е-mailта інші контакти	natalja.borisenko@gmail.com 0968413539				
Викладач (практичні)	кандидат філологічних наук, доц. Гремалюк Тетяна Василівна				
Е-mailта інші контакти	gremaluktv3691@ukr.net тел. 0973655988				

Цілі та предметні результати навчання	
Цілі дисципліни	<p style="text-align: center;">1. Мета та завдання навчальної дисципліни</p> <p>Метою викладання навчальної дисципліни «Українська мова як іноземна (за професійним спрямуванням)» є формування професійно-орієнтованої комунікативної компетенції з урахуванням особливостей майбутньої професійної діяльності, пов'язаної із аналізом, творенням, перетворенням і оцінюванням письмових та усних текстів різних жанрів і стилів (як із науково-дослідною, критично-аналітичною, так і з прикладною метою), організацією успішної комунікації українською мовою.</p> <p>Завдання навчальної дисципліни:</p> <ul style="list-style-type: none"> - підготувати студентів до активного володіння українською мовою, що надає можливості професійного спілкування та роботи з фаховою, науковою літературою та першоджерелами. - сформувати професійно-орієнтовані комунікативні мовленнєві компетенції (лінгвістичну, соціолінгвістичну і прагматичну) для забезпечення їхнього ефективного спілкування в іншомовному середовищі. <p>У результаті вивчення навчальної дисципліни магістр повинен знати:</p> <ul style="list-style-type: none"> • основні терміни, що використовуються у професійній діяльності, в галузі дослідження, • основні функціональні фрази, штампи щодо ведення дискусій та презентацій, участі у семінарах, інтерв'ю, доповідях; • граматичні структури, що використовуються в іншомовному реферуванні та анотуванні професійної літератури; • граматичні структури, правила українського синтаксису, мовні форми, необхідні для іншомовного спілкування; • міжкультурні відмінності між Україною і країнами світу, зокрема країнами, мова яких вивчається; • стратегії ефективного читання, аудіювання, навчання, пошуку інформації з різних джерел інформації, урахуваючи інтернет-пошук. <p>уміти:</p> <ul style="list-style-type: none"> • адекватно реагувати та брати активну участь у обговореннях, бесідах, які пов'язані з навчанням, професійною діяльністю та особистим життям; • здійснювати безпосереднє усне й писемне спілкування у професійному середовищі з урахуванням особливостей міжкультурної комунікації; • продукувати зв'язні та послідовні усні монологи на основі прочитаної професійної літератури; • організувати інформацію, отриману з письмових

	<p>джерел, у вигляді конспектів та нотаток для подальшого використання;</p> <ul style="list-style-type: none"> • аналізувати та синтезувати інформацію, що подається в наукових джерелах, використовувати її для написання власних доповідей, тез і статей; • продукувати зв'язні та послідовні усні монологи на основі прочитаної професійної літератури; • підтримувати розмову й аргументувати стосовно тем, що обговорюються протягом дискусій і семінарів, представляти та обґрунтовувати свої погляди на теми обговорення, використовуючи мовленнєві форми, властиві для ведення дискусій.
Компетентності	<p>Загальні:</p> <p>ЗК 1. Здатність спілкування іноземною мовою.</p> <p>ЗК3. Здатність використовувати інформаційні та комунікаційні технології..</p> <p>ЗК 5. Здатність застосовувати знання у практичних ситуаціях.</p> <p>ЗК 7. Здатність до міжособистісної взаємодії.</p> <p>ЗК 8. Здатність працювати в міжнародному контексті.</p> <p>Спеціальні:</p> <p>СК 1. Здатність створювати, реалізовувати і висловлювати свої власні художні концепції.</p> <p>СК 4. Здатність інтерпретувати художні образи у музикознавчій / виконавській / диригентській / композиторській / педагогічній діяльності.</p> <p>СК 5. Здатність збирати та аналізувати, синтезувати художню інформацію та застосовувати її для теоретичної, виконавської, педагогічної інтерпретації.</p> <p>СК 6. Здатність викладати спеціальні дисципліни в закладах освіти з урахуванням цілей навчання, вікових та індивідуальних особливостей здобувачів освіти.</p> <p>СК 7. Здатність аналізувати виконання музичних творів або оперних спектаклів, здійснювати порівняльний аналіз різних виконавських інтерпретацій, у тому числі з використанням можливостей радіо, телебачення, Інтернету.</p> <p>СК 8. Здатність взаємодіяти з аудиторією для донесення музичного матеріалу, вільно і впевнено репрезентувати свої ідеї (художню інтерпретацію) під час публічного виступу.</p> <p>Поглиблені для курсу:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Здатність саморозвиватися і самовдосконалюватися протягом життя; • Здатність вчитися і оволодівати сучасними знаннями; • Здатність аналізувати результати мовної діяльності, зіставляти їх з факторами впливу суспільного середовища. • Здатність діяти соціально відповідально і свідомо.

<p>Результати навчання</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Здатність планувати навчальну діяльність. <p>За освітньою програмою:</p> <p>РН 1. Володіти професійними навичками виконавської (диригентської), творчої та педагогічної діяльності.</p> <p>РН 2. Володіти навичками ансамблевого музикування в групах різних складів у концертно-виконавському та репетиційному процесах.</p> <p>РН 6. Володіти музично-аналітичними навичками жанрово-стильової та образно-емоційної атрибуції музичного твору при створенні виконавських, музикознавчих та педагогічних інтерпретацій.</p> <p>РН 7. Володіти термінологією музичного мистецтва, його понятійно-категоріальним апаратом.</p> <p>РН 8. Здійснювати викладання гри на інструменті / вокалу / диригування / теорії, історії музики / композиції з урахуванням потреб здобувача освіти, цілей навчання, вікових та індивідуальних особливостей здобувача.</p> <p>РН 9. Здійснювати ефективне управління мистецькими проектами, зокрема, їх планування та ресурсне забезпечення.</p> <p>РН 10. Приймати ефективні рішення в галузі культури і мистецтва, аналізувати альтернативи та оцінювати ризики.</p> <p>Поглиблені для курсу:</p> <ul style="list-style-type: none"> • У результаті вивчення дисципліни магістр має знати сучасну українську літературну мову, володіти кращими мовними засобами – лексичними, граматичними, стилістичними та використовувати ці знання у професійній мовленнєвій діяльності, знати традиції народу, його видатних митців, літературну та музичну творчість. • Підсилювати мовні засоби щодо конкретних завдань і умов спілкування, поглиблення та вдосконалення знань з української мови, володіти різними засобами, користуватися мовленнєво-комунікативною компетенцією, рівень якої дозволяє використовувати українську мову практично, як у професійній діяльності так і подальшій самоосвіті. Це допоможе майбутнім фахівцям у професійному зростанні, оволодінні майстерністю високого рівня, у майбутній творчій діяльності. • Удосконалювати вміння аналізу, відтворення і продукування текстів різних стилів і жанрів українською мовою. • Обґрунтовувати методології наукового дослідження в магістерській роботі. • Самостійної роботи, гнучкого мислення, наукової рефлексії та критичності і самокритичності. • Володіти навичками усної комунікації і застосовувати їх у фаховому спілкуванні, розуміти і продукувати усне (монологічне та діалогічне) мовлення за темами професійного характеру, володіти основними граматичними явищами, характерними для професійного мовлення, читати, розуміти,
-----------------------------------	--

	<p>аналізувати літературу за спеціальністю.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Оволодівати та демонструвати на високому рівні професійні мовленнєві комунікативні уміння українською мовою у процесі презентації матеріалів та результатів наукового дослідження у наукових статтях, доповідях, мультимедійних презентаціях; • Використовувати знання щодо норм професійної етики та готовність до її дотримання. • У результаті успішного засвоєння матеріалу магістрант повинен застосовувати свої знання на практиці.
Вимоги до підготовки слухачів (міждисциплінарні зв'язки, що передують вивченню дисципліни)	У структурно-логічній схемі дисципліна « Іноземна мова/українська мова для іноземців» вивчається на етапі підготовки фахівців ступеня магістр є дисципліною, що використовує досягнення та методи фундаментальних та прикладних наук, та основних дисциплін циклу професійної теоретичної та практичної підготовки. Це забезпечує можливість викладання дисципліни з урахуванням професійної орієнтації майбутніх фахівців дисципліни.
Зміст дисципліни (перелік тем)	<p>Розділ 1. Стилiстична диференція сучасної української мови.</p> <p>Тема 1. Загальна характеристика стилів сучасної української мови. Ознайомлення із зразками текстів кожного стилю. Аналіз текстів.</p> <p>Тема 2. Основні риси і функції офіційно-ділового стилю мовлення. Аналіз текстів офіційно-ділового стилю.</p> <p>Тема 3. Особливості публіцистичного стилю мовлення. Його характеристика. Аналіз текстів публіцистичного стилю.</p> <p>Тема 4. Особливості художнього стилю мовлення. Аналіз художніх текстів.</p> <p>Розділ 2. Науковий стиль мовлення</p> <p>Тема 5 Мовно-граматичні засоби наукового стилю, застосування їх в усному та писемному мовленні. Аналіз наукового тексту.</p> <p>Тема 6. Синтаксичні засоби наукового стилю. Жанрові різновиди наукового стилю у системі підстилів. Їх практичне застосування. Аналіз текстів різних жанрів.</p> <p>Тема 7. Лексико-граматичні особливості наукового стилю. Лексичні конструкції та їх застосування в усному та писемному мовленні. Ключові слова. Аналіз текстів за фахом.</p> <p>Розділ 3. Фахова наукова комунікація</p> <p>Тема 8. Вивчення монографій музичних критиків, аналіз статей, тез, доповідей на наукових конференціях.</p> <p>Тема 9. Підготовка і написання повідомлень, рефератів-оглядів, анотацій монографій, статей.</p> <p>Тема 10. Аналіз музикознавчих текстів. Фахові розмовні теми.</p>
Дидактичні методи на практичних заняттях	Застосування презентацій, дискусій, круглих столів, кейс-стаді, вправ, реферування, сучасних методів наукового дослідження, методу порівняльного аналізу та он-лайн конференцій.

Література основна	<ol style="list-style-type: none"> 1. Азарова, Л. Є., Іванець Т.Ю., Цимбал О.А. Українська мова для іноземних студентів. Наукова сфера спілкування. Навчальний посібник. – Вінниця : ВНТУ, 2012. – 112 с. 2. Вальченко І. В. Ласкаво просимо! : навч. посібник з української мови для іноземних студентів : у 2-х ч. / І. В. Вальченко, Я. М. Прилуцька; Харк. нац. акад. міськ. госп-ва. – Х. : ХНАМГ, 2011. – 387 с. 3. Вінницька В. Українська мова. Практичний курс граматики для студентів-іноземців : підручник / В. Вінницька, Н. Плющ. – К. : Видавничо-поліграфічний центр «Київський університет». – 2003. – 272 с. 4. Вступний курс з української мови для студентів-іноземців : навч. посібник. – Суми : Університетська книга, 2019. – 415 с 5. Гайдамака Г.Г. Діячі української науки і культури. Збірник текстів для читання з навчальної дисципліни Українська мова для іноземних студентів усіх напрямів підготовки всіх форм навчання. Навчальне видання/ – Харків: Вид. ХНЕУ, 2012. –60 с. 6. Корженко В.Я., Абрамчук О.В., Горчинська Л.В. Спілкуємося українською. Країнознавство. – Вінниця: ВНТУ, 2010. – 87 с. 7. Лисенко Н. О., Кривко Р. М., Світлична Є.І., Цапко Т.П. Українська мова для іноземців. Навчальний посібник. – К.: «Центр учбової літератури», 2010. – 239 с. 8. Українська мова для іноземців : навч. посібник/ Барчук О.Г., Волкова О.М., Ворона Н.О. – Суми : Університетська книга, 2019. – 400 с. 9. Українська мова для іноземців. Крок за кроком/ Данута Мазурик.- Харків: Фоліо, 2017. – 288 с. 10. Українська мова для іноземців. Практикум (Рівні В1– В2) / Л. Т. Назаревич, Н. І. Гавдида. — 2-е видання; змінене й доповнене. — Тернопіль: ФОП Паляниця В. А., 2017. — 212 с. 11. Чистякова А. Б., Селіванова Л. І., Лагута Т. М. Українська мова для іноземців: Підручник для іноземних студентів вищих навчальних закладів. – Х.: Вид-во ХНУ, 2006. – 524 с.
Література Допоміжна	<ol style="list-style-type: none"> 1. Азарова Л. Є., Іванець Т.Ю. Українська мова для іноземних студентів. Країнознавство Навчальний посібник. – Вінниця: ВНТУ, 2012. – 132 с. 2. Борисенко Н.М., Гремалюк Т.В., Орехова Л.І. Українська мова і музичне мистецтво. Навчально-методичний посібник для студентів музичних закладів. Одеса: ОНМА ім. А.В. Нежданової., 2021. 70с. 3. Viktoriia Kolkutina, Larysa Orekhova, Tetiana Gremaliuk, Natalia Borysenko, Inna Fedorova, Oksana Cheban (2022). Linguistic and Stylistic Markers of Influence in the Essayistic Text: A Linguophilosophic Aspect. <i>IJCSNS International Journal of Computer Science and Network Security</i>, Vol. 22, No. 5, pp. 163-167. Journal ISSN: 1738-7906 (Web of Science) http://ijcsns.org/07_book/2022_05.htm 4. Гринчишин Д. Словник-довідник з культури української мови / Д. Гринчишин, А. Капелюшний, О. Сербенська, З. Терлак. – 3-тє вид., випр. – К. : Знання, 2006. – 367 с. 5. Джура М. Вивчаймо українську мову! – Львів: ЛА Піраміда, 2007.– 212 с. 6. Дузь Л.І. Вивчаємо фахові музичні терміни: термінологічний практикум з дисципліни “Українська мова за професійним спрямуванням для іноземних студентів” для іноземних студентів

- музичного закладу вищої освіти. Одеса: Одеська національна музична академія ім. А.В. Нежданової, 2021. 43 с.
7. Дузь Л.І. Говоримо про академічне навчання: комунікативний практикум: навчально-методичний посібник з дисципліни “Українська мова за професійним спрямуванням” для іноземних студентів музичного закладу вищої освіти. Одеса: Одеська національна музична академія ім. А.В. Нежданової, 2021. 42 с.
 8. Жовтобрюх В.Ф. Визначні місця та пам'ятки України. Збірник текстів для читання з лексико-граматичним коментарем з навчальної дисципліни Українська мова для іноземних студентів усіх напрямів підготовки всіх форм навчання. Навчальне видання – Харків: Вид. ХНЕУ, 2013. – 48 с. (Укр. мов., рос. мов.)
 9. Караванський С. Практичний словник синонімів української мови. – 4-те вид., опрац. і доповн. / С. Караванський. – Львів : БаК, 2012. – 536 с.
 10. Орехова Л.І., Кантаржи Н.І. Особливості навчання іноземних студентів української мови // Науковий вісник Південноукраїнського національного педагогічного університету імені К.Д.Ушинського. Випуск 5 (124). Серія: Педагогіка/ПНПУ імені К.Д. Ушинського, Одеса, 2018.-С. 59-65.
 11. Орехова Л.І. Роль жінок педагогів-просвітителів у освітньому процесі у другій половині ХІХ – першій половині ХХ століття // Наукові записки Вінницького державного педагогічного університету імені Михайла Коцюбинського. Серія: Педагогіка і психологія: Зб. наук. праць. – Випуск 57 / Редкол.: В.І. Шахов (голова) та ін. – Вінниця: «Твори», 2019. – С. 175-181.
 12. Орехова Л. І., Чаєнкова О. К. Порівняльний аналіз перекладу фразеологізмів (на матеріалі турецької та української мов при вивченні іноземними студентами) / Л.І. Орехова, О.К. Чаєнкова // Науковий вісник Міжнародного гуманітарного університету. Сер.: Філологія / МГУ, Одеса, 2019 . No 39. Том 1. – С. 40-44. (**Index Copernicus**) <http://www.vestnik-philology.mgu.od.ua/index.php/arkhiv-nomeriv>
 13. Орехова Л. І., Чаєнкова О. К. Фразеологічні одиниці на позначення емоції радості Порівняльний аналіз перекладу фразеологізмів (на матеріалі української, турецької та англійської мов) / Л.І. Орехова, О.К. Чаєнкова // Закарпатські філологічні студії / УНУ, Ужгород, 2022 . Вип. 23. Том 1. – С. 222-228. (**Index Copernicus**) http://zfs-journal.uzhnu.uz.ua/archive/23/part_2/23-2_2022.pdf
 14. Oriekhova, L., Andriichuk, P., Shnurenko, T., Horobets, V., Sinelnikova, V., & Sinelnikov, I. (2022). The Research of Computer Simulation of Textual Dimension in the Context of the Musical Discourse. *Postmodern Openings*, 13(3), 310-322. <https://doi.org/10.18662/po/13.3/491> (**Web of Science**) <https://lumenpublishing.com/journals/index.php/po/article/view/5244>
 15. Павловська Г.В. Українська мова. Навчально-методичне видання. /– Київ: КНУБА. 2006 – 52 с.
 16. Словник української мови. Томи 1-11 (А-О) СНЮВАТИ)

	<p>17.Український мовно-інформаційний фонд НАН України, 2015 - 2021</p> <p>18.Словник української мови у 20 томах. – Том одинадцятий: ОБМІН — ОЯСНЮВАТИ. – Київ: Український мовно-інформаційний фонд НАН України, 2020. – 878 с.</p> <p>19.Словник українських морфем : понад 45000. / Л. М.</p> <p>20.Полюга. - Вид. 3-є, допов. і випр. - К.: Довіра, 2009. - 554 с.</p> <p>21.Український правопис. – Київ: Наукова думка. 2019 – 392 с.</p> <p>22. Юшук И.Ф. Украинский язык для начинающих. Украинский язык для начинающих: (Учеб. пос.) – К.: «Просвіта», 2009. – 88с.</p>									
Технічне Забезпечення	<p>- Основний навчальний матеріал (підручники та посібники).</p> <p>- Допоміжний навчальний матеріал (словники, довідники, роздатковий матеріал, автентичні тематичні публікації у спеціалізованих періодичних виданнях, роздруковані матеріали з Інтернету, навчальні аудіо-/ відеоматеріали.</p> <p>- Комп'ютерні мережеві засоби.</p> <p>- Ноутбук.</p>									
Критерії оцінювання (окремо для кожного виду навчальної діяльності)	<p>Оцінювання проводиться за 100-бальною шкалою. Бали нараховуються за наступним співвідношенням:</p> <ul style="list-style-type: none"> • практичні: 25% семестрової оцінки; максимальна кількість балів 25, • контрольні заміри (тестування, контрольні роботи): 25% семестрової оцінки; максимальна кількість балів 25, • самостійна робота: 10% семестрової оцінки; максимальна кількість балів– 10 балів, • залік, екзамен: 40% семестрової оцінки – 40 балів. <p>Підсумкова максимальна кількість балів100.</p>									
Розподіл балів, які отримують студенти										
Поточне тестування та самостійна робота							Контр.роб.	Самостійн а робота	Залік ,екза мен	Су ма бал ів
Розділ №1				Розділ № 2						
T1	T2	T3	T4	T5	T6	T7				
3	3	3	4	4	4	4	25	10	40	100

T1, T2 ... T7 – теми розділів

Шкала оцінювання: національна та ECTS		
Сума балів за всі види навчальної діяльності	Оцінка ECTS	Оцінка за національною шкалою
		для екзамену, курсового проекту (роботи), практики
90 – 100	A	відмінно
82 - 89	B	добре
74 - 81	C	
64 - 73	D	задовільно
60 - 63	E	
35-59	FX	незадовільно з можливістю повторного складання

1 - 34	F	незадовільно з обов'язковим повторним вивченням дисципліни
Політика курсу		
Правила взаємодії	<p>Студент повинен виконати письмові завдання. Академічна доброчесність: роботи студентів повинні бути оригінальними. Відсутність посилань на використані джерела, фабрикування джерел, списування, втручання в роботу інших студентів становлять, але не обмежують, приклади можливої академічної недоброчесності. Виявлення ознак академічної недоброчесності в письмовій роботі студента є підставою для її незарахування викладачем, незалежно від масштабів плагіату чи обману. Відвідання занять є важливою складовою навчання. Студенти мають інформувати викладача про неможливість відвідати заняття. У будь-якому випадку студенти зобов'язані дотримуватися усіх строків визначених для виконання усіх видів письмових робіт, передбачених курсом. Література. Уся література, яку студенти не зможуть знайти самостійно, буде надана викладачем виключно в освітніх цілях без права її передачі третім особам. Студенти заохочуються до використання також й іншої літератури та джерел, яких немає серед рекомендованих.</p> <p>Політика виставлення балів. Враховуються бали, набрані під час практичних занять та бали підсумкового тестування. При цьому обов'язково враховуються присутність на заняттях та активність студента під час практичного заняття; недопустимість пропусків та запізень на заняття; користування мобільним телефоном, планшетом чи іншими мобільними пристроями під час заняття в цілях не пов'язаних з навчанням; списування та плагіат; несвоєчасне виконання поставленого завдання і т. ін.</p> <p>Жодні форми порушення академічної доброчесності не толеруються.</p>	
Додаткова інформація	<p>Силабус дисципліни «Іноземна мова/ Українська мова як іноземна» ухвалена на засіданні кафедри іноземних мов (протокол № 10 від 25.05.2022) та на засіданні Вченої ради ОНМА ім. А.В. Нежданової (протокол № 11 від 29.06. 2022).</p>	

Силабус курсу

Основні характеристики					
Назва українською мовою	Німецька мова				
Назва англійською мовою	German language				
Код	02				
Спеціальність	025 Музичне мистецтво				
Освітня програма	освітньо-професійна				
Рівень освіти	магістр				
Рік навчання	1				
Форма навчання	Денна/заочна				
Кількість годин / кредитів ЕСТ	240/8				
Розподіл годин за видами занять			Практич. занят. (семінари)	Лабор. заняття (комп'ют.)	Сам.роб.студ.
	Години	Лекції	Денна 60 Заочна 20	-	Денна 180 Заочна 220
Контрольні заходи	Екзамен	Залік	Поточне тестування	Контроль самостійної роботи	Реферат <i>(вказати кількість)</i>
	1	1	постійно	постійно	2
Статус дисципліни / кредитного модуля	нормативний				
Мова викладання	українська				
Кадрове забезпечення					
Кафедра, що забезпечує викладання	Кафедра іноземних мов				
Викладач (практичні заняття)	доктор філологічних наук, проф. Петлюченко Н.В.				
Е-mail та інші контакти викладача	natalja.petljutschenko@onua.edu.ua 0678048480 ORCID ID: 0000-0002-8089-2947				
Викладач (практичні заняття)	кандидат філологічних наук, доц. Гремалюк Т.В.				
Е-mail та інші контакти викладача	gremaluktv3691@ukr.net 0734943102				

Цілі та предметні результати навчання	
Цілі дисципліни	<p>Мета та завдання навчальної дисципліни</p> <p>Метою вивчення навчальної дисципліни є формування у магістрів професійно-орієнтованої комунікативної мовної компетенції, яка сприятиме проведенню наукових досліджень, необхідних для написання магістерської роботи і поданню результатів їхніх досліджень іноземною мовою як в усній, так і в письмовій формі.</p> <p>Завдання навчальної дисципліни:</p> <ul style="list-style-type: none"> -сформувати у магістрантів професійно орієнтовані комунікативні мовленнєві компетенції (лінгвістичну, соціолінгвістичну і прагматичну) для забезпечення їхнього ефективного спілкування в іншомовному середовищі; -сформувати у аспірантів загальні компетенції (декларативні знання, вміння й навички, компетенцію існування та вміння вчитися); -сприяти розвитку здібностей до самооцінки та здатності до самостійного навчання, що дозволить магістрантам продовжувати навчання в професійному середовищі. - залучити студентів до активного володіння німецькою мовою, що надає можливості професійного спілкування та роботи з фаховою німецькою літературою, навчити якнайефективніше користуватися мовою, відчувати і розуміти її структуру, внутрішні закономірності і закони. <p>У результаті вивчення навчальної дисципліни магістрант повинен</p> <p>знати:</p> <ul style="list-style-type: none"> • основні терміни, що використовуються в галузі дослідження, • основні функціональні фрази для ведення дискусій та презентацій, участі у зборах та семінарах, інтерв'ю; • граматичні структури, необхідні для іншомовного реферування та анотування професійної літератури; • правила німецького синтаксису, мовні форми, властиві для офіційних та розмовних реєстрів академічного писемного спілкування; • міжкультурні відмінності між Україною і країнами світу, зокрема країнами мова яких вивчається; • стратегії ефективного читання, аудіювання, навчання, пошуку інформації в різних джерелах інформації, включаючи інтернет-пошук. <p>вміти:</p> <ul style="list-style-type: none"> • адекватно реагувати на основні ідеї та брати активну участь у обговореннях, бесідах, що пов'язані з навчанням, роботою та особистим життям; • розуміти і продукувати особисту кореспонденцію (напр., електронні листи, повідомлення тощо); • правильно заповнювати бланки різних форматів відомостями про себе та організацію, здійснювати безпосереднє усне й писемне спілкування в академічному та професійному середовищі з урахуванням особливостей міжкультурної комунікації;

	<ul style="list-style-type: none"> • організувати інформацію, отриману з письмових джерел, у вигляді конспектів та нотаток для подальшого використання; • аналізувати та синтезувати інформацію, викладену в наукових джерелах, використовувати її для написання власних статей; • продукувати зв'язні та послідовні усні монологи на основі прочитаної професійної літератури; • підтримувати розмову та аргументувати відносно тем, що обговорюються під час дискусій та семінарів, представляти та обґрунтовувати свої погляди на теми обговорення, використовуючи мовні форми, властиві для ведення дискусій; • адекватно реагувати на питання під час співбесіди, знати основні елементи та види співбесіди та вимоги до пошукачів; • аналізувати та синтезувати інформацію, викладену в наукових джерелах, використовувати її для написання власних статей; • скласти ефективне резюме, лист супроводу та інші документи, потрібні для працевлаштування.
Компетентності	<p>Загальні:</p> <p>ЗК 1. Здатність спілкування іноземною мовою.</p> <p>ЗК3. Здатність використовувати інформаційні та комунікаційні технології..</p> <p>ЗК 5. Здатність застосовувати знання у практичних ситуаціях.</p> <p>ЗК 7. Здатність до міжособистісної взаємодії.</p> <p>ЗК 8. Здатність працювати в міжнародному контексті.</p> <p>Спеціальні:</p> <p>СК 1. Здатність створювати, реалізовувати і висловлювати свої власні художні концепції.</p> <p>СК 4. Здатність інтерпретувати художні образи у музикознавчій / виконавській / диригентській / композиторській / педагогічній діяльності.</p> <p>СК 5. Здатність збирати та аналізувати, синтезувати художню інформацію та застосовувати її для теоретичної, виконавської, педагогічної інтерпретації.</p> <p>СК 6. Здатність викладати спеціальні дисципліни в закладах освіти з урахуванням цілей навчання, вікових та індивідуальних особливостей здобувачів освіти.</p> <p>СК 7. Здатність аналізувати виконання музичних творів або оперних спектаклів, здійснювати порівняльний аналіз різних виконавських інтерпретацій, у тому числі з використанням можливостей радіо, телебачення, Інтернету.</p> <p>СК 8. Здатність взаємодіяти з аудиторією для донесення музичного матеріалу, вільно і впевнено репрезентувати свої ідеї (художню інтерпретацію) під час публічного виступу.</p> <p>Поглиблені для курсу:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Володіння професійними мовно-комунікативними вміннями діалогового спілкування українською та німецькою мовами з

	<p>широкою науковою спільнотою, зокрема у межах міждисциплінарного та/або міжнародного експертного середовища, у процесі презентації матеріалів та результатів наукового дослідження у вигляді наукових статей, доповідей, мультимедійних презентацій відповідно до вимог стандартів і професійного співтовариства.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Навички операційної обробки наукових текстів різних жанрів наукового стилю (реферування, анотування, конспектування, редагування, перекладу та ін.). • Навички моделювання зв'язних наукових текстів різних жанрів (створювати глосарії ключових термінів; готувати наукові статті, тези, доповіді, повідомлення, виступи, наукові звіти, посібники) згідно з вимогами наукового стилю, у тому числі з використанням інформаційних технологій). • Навички застосування сучасних інформаційних технологій у науковій діяльності. • Навички управління науковими проектами та/або складення пропозицій щодо фінансування наукових досліджень. • Навички письма, аудіювання читання і говоріння німецькою мовою. • Вміти розуміти основні ідеї тексту як на конкретну, так і на абстрактну тему, у тому числі вести дискусії за фахом. • Вміти вільно спілкуватися з носіями мови, проявляти у процесі спілкування повагу до різноманітності та полікультурності учасників діалогу/полілогу. • Вміти чітко, детально висловитися на широке коло тем, висловлювати свою думку з певної проблеми, наводячи різноманітні аргументи «за» і «проти», проявляти у процесі спілкування розуміння особливостей культур і традицій інших країн і народів. • Знання у галузі професійної та наукової етики і готовність до її дотримання. • Навички критичного аналізу та інтерпретації досліджень у галузі вітчизняної та зарубіжної теорії/історії освіти і педагогіки, синтезу нових ідей; до спілкування з предмету дослідження у межах міждисциплінарного та/або міжнародного експертного середовища. • Здатність ініціювати інноваційні комплексні проекти, лідерство та повна автономність під час їх реалізації. • Здатність управління науковими проектами та/або складення пропозицій щодо фінансування наукових досліджень, реєструвати права інтелектуальної власності. • Здатність саморозвиватися і самовдосконалюватися протягом життя, нести відповідальність за навчання інших.
--	---

<p>Результати навчання</p>	<p>За освітньою програмою:</p> <p>РН 1. Володіти професійними навичками виконавської (диригентської), творчої та педагогічної діяльності.</p> <p>РН 2. Володіти навичками ансамблевого музикування в групах різних складів у концертно-виконавському та репетиційному процесах.</p> <p>РН 6. Володіти музично-аналітичними навичками жанрово-стильової та образно-емоційної атрибуції музичного твору при створенні виконавських, музикознавчих та педагогічних інтерпретацій.</p> <p>РН 7. Володіти термінологією музичного мистецтва, його понятійно-категоріальним апаратом.</p> <p>РН 8. Здійснювати викладання гри на інструменті / вокалу / диригування / теорії, історії музики / композиції з урахуванням потреб здобувача освіти, цілей навчання, вікових та індивідуальних особливостей здобувача.</p> <p>РН 9. Здійснювати ефективне управління мистецькими проектами, зокрема, їх планування та ресурсне забезпечення.</p> <p>РН 10. Приймати ефективні рішення в галузі культури і мистецтва, аналізувати альтернативи та оцінювати ризики.</p> <p>Поглиблені для курсу:</p> <ul style="list-style-type: none"> • У результаті вивчення навчальної дисципліни студент повинен знати сучасну німецьку мову. Він має оволодіти кращими мовними засобами мови – лексичними, граматичними, стилістичними та використовувати ці знання у професійному та публічному спілкуванні. Знати традиції німецького народу, його видатних митців. • Уміти підсилювати мовні засоби в зв'язку з конкретними завданнями і умовами спілкування, поглиблення та вдосконалення знань з німецької мови, володіти різними засобами німецької мови, користуватися мовно-комунікативною компетенцією, рівень якої дозволяє використовувати німецьку мову практично, як у професійній діяльності так і для подальшої самоосвіти. Це допоможе майбутнім фахівцям у професійному зростанні, набутті високої майстерності, в майбутній творчій діяльності. • Використовувати вміння, набуті в процесі навчання знання німецької мови, а також навички і методику її подальшого удосконалення. • Обґрунтовувати методології наукового дослідження у магістерській роботі. • Уміння самостійної роботи, гнучкого мислення, наукової рефлексії та критичності і самокритичності. • Індивідуальність, оригінальність, авторська самостійність наукового мислення. • Здійснювати критичний аналіз концептуальних та методологічних знань у галузі науково-дослідної та професійної діяльності і на межі предметних галузей, інтерпретувати їх, синтезувати нові ідеї. • Здатність оволодівати та демонструвати на високому рівні
-----------------------------------	--

	<p>професійні мовнокомунікативні уміння українською та німецькою мовами у процесі презентації матеріалів та результатів наукового дослідження у вигляді наукових статей, доповідей, мультимедійних презентацій відповідно до вимог стандартів міждисциплінарного та/або міжнародного професійного співтовариства.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Здатність операційно обробляти наукові тексти різних жанрів наукового стилю (реферування, анотування, конспектування, редагування, перекладу та ін.). • Здатність моделювати зв'язні наукові тексти різних жанрів (створювати глосарії ключових термінів; готувати наукові статті, тези, доповіді, повідомлення, виступи, наукові звіти, посібники) згідно з вимогами наукового стилю, у тому числі з використанням інформаційних технологій. <p>Здатність застосовувати сучасні інформаційні технології у науковій діяльності.</p>
<p>Вимоги до підготовки слухачів (міждисциплінарні зв'язки, що передують вивченню дисципліни)</p>	<p>У структурно-логічній схемі дисципліна «Німецька мова» вивчається на етапі підготовки фахівців освітнього рівня магістр і є дисципліною, що використовує досягнення та методи фундаментальних та прикладних наук, та основних дисциплін циклу професійної та практичної підготовки. Це забезпечує можливість викладання дисципліни з урахуванням професійної орієнтації майбутніх наукових фахівців.</p>
<p>Зміст дисципліни (перелік тем)</p>	<p>Розділ 1. Особливості німецької мови</p> <p>Тема 1. Особливості німецької мови в Австрії та Швейцарії. Культура та мистецтво Література. Театр. «Was ist Musik?»</p> <p>Тема 2. Просте речення. Структура німецького речення. «Музичні інструменти. Робота оркестру.» Лексичні та стилістичні особливості фахових текстів. «G.F Händel».</p> <p>Тема 3. Складні речення та їх структура. Складносурядні речення. Складнопідрядні речення. «Aus deutscher Geschichte»</p> <p>Тема 4. Частини мови. Іменники та їх відміни. Визначення роду іменників. «Die deutschen Bundesländer» «J.S. Bach ».</p> <p>Тема 5. Прикметники. Особливості їх відмінювання та творення. Кон'юнктив. Актив. «Massenmedien, Kultur und Kunst in Deutschland» «J. Haydn» .</p> <p>Тема 6. Дієслова. Часові форми та їх значення. Стан та способи творення дієслів. «Österreich. Geschichte. Kultur und Kunst.» » «W. Mozart».</p> <p>Тема 7. Дієприкметники та їх синтаксична роль у реченні. Дієприслівники. Пасивна форма дієслів. «K. Weber».</p> <p style="text-align: center;">Розділ 2. Термінологія.</p> <p>Тема 8. Займенники та їх класифікація. Часові форми пасиву. «Die Schweiz. Geschichte. Kultur und Kunst.» «L. Beethoven ».</p> <p>Театральна термінологія. «Deutsche Liedermusik. R.Schumann. F.</p>

	<p>Schubert».</p> <p>Тема 9. Прийменники. Особливості їх вживання з німецькими дієсловами та іменниками «J. Brahms» «A. Schönberg» Лексичні особливості німецької мови. Фразеологія. Термінологія. Музична нотна термінологія. «Ukrainische Musik».</p> <p style="text-align: center;">Розділ 3. Фахова німецька мова.</p> <p>Тема 10. Ділова мова. Написання ділового листа. Написання листа для участі в конкурсі. Заповнення анкет конкурсу та програм виступів.</p> <p>Тема 11. Наукові праці німецькою мовою. Фахові словники. План. Завдання дослідження. Основна частина. Висновки.</p> <p>Тема 12. Розбірка прикладів наукових праць з музики.</p> <p>Тема 13. Реферування. Особливості мови при музикознавчому реферуванні. Анотації. Ключові слова.</p> <p>Тема 14. Сучасні методи наукового музичного дослідження. Приклади робіт.</p> <p>Тема 15. Перші значні музикознавці Одеси.</p> <p>Тема 16. Перші значні музикознавці України.</p> <p style="text-align: center;">Розділ 4. Фахове спілкування.</p> <p>Тема 17. Наукові музичні конференції.</p> <p>Тема 18. Фахове спілкування. «Moderne Musik»</p> <p>Тема 19. Самостійно написання фахового реферату. Перевірка рефератів з навчального фаху та їх обговорення.</p>
<p>Дидактичні методи на практичних заняттях</p>	<p>Застосування презентацій, дискусій, круглих столів, кейс-стаді, вправ, реферування, сучасних методів наукового дослідження, методу порівняльного аналізу та он-лайн конференцій.</p>
<p>Література основна</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. А. Олійник. „Die Welt der Musik . – Івано-Франківськ. 2007. 188 с. 2. V. Devkin. Deutsch für Kunsthochschulen. М. «Вища школа» 1994. 270 с. 3. Т. Камянова. Практический курс немецкого языка. М.. 2009. 383 с. 4. О. Кудіна. Країни, де говорять німецькою. Вінниця. «Нова книга». 2002 р. 341 с. 5. Н. Goldschmidt. Franz Schubert - ein Lebensbild. Berlin. 1954. 371 с. 6. Н. Aber. „W.A. Mozart“. Leipzig. VEB Breitkopf. 1973 р. 623 с. 7. Турчин А.І. Німецька мова для студентів магістратури неспеціальних факультетів: Навчальний посібник. – Тернопіль: ТНПУ ім. В.Гнатюка, 2018. – 128 с. 8. 220 розмовних тем німецькою мовою. Донецьк: ТОВ ВКФ «БАО», 2005. 348 с 9. Лисенко Л. В. Методичні розробки до розмовної практики німецької мови: для асистентів І-ІV курсів Музичної академії / Нац. муз. акад. України ім. П. І. Чайковського. Київ, 2005.
<p>Література Допоміжна</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Великий німецько-український словник. В. Мюллер. Київ. 2020р. 2. Viktoriia Kolkutina, Larysa Orekhova, Tetiana Gremaliuk, Natalia Borysenko, Inna Fedorova, Oksana Cheban (2022). Linguistic and Stylistic Markers of Influence in the Essayistic Text: A Linguophilosophic Aspect. <i>IJCSNS International Journal of Computer Science and Network Security</i>, Vol. 22, No. 5, pp. 163-167. Journal ISSN: 1738-7906 (Web of

Science)

http://ijcsns.org/07_book/2022_05.htm

3. G. Balter. Fachwörterbuch Musik. Leipzig. VEB Verlag für Musik. 1976 p. 465 c.
4. Гремалюк Т.В. Автентичний музично-пісенний матеріал як один із інноваційних методів викладання німецької мови у ЗВО // «Одеські діалоги культур: творчість, людина, мова»& «Риторика медійного дискурсу»: тези І Всеукраїнської науково-практичної конференції та круглого столу (26-27 листопада 2021 р., м. Одеса)/ ред.кол.: О.Л. Олійник, О.І. Самойленко, Н.В. Петлюченко, С.І. Потапенко [та ін.]; Одеська національна музична академія імені А.В. Нежданової. Одеса: Фенікс, 2021. С. 11
5. Гремалюк Т. В. Взаємодія фонетичної та морфологічної структури в німецькій мові. Актуальні питання гуманітарних наук: міжвузівський збірник наукових праць молодих вчених Дрогобицького державного педагогічного імені Івана Франка. № 42 (2021 р.)
6. Гремалюк Т.В. Фонетико-морфологічні зміни та їх причини в німецькій мові. прийнята редакцією та буде опублікована Вчені записки Таврійського національного університету ім. В.І. Вернадського. Серія: Філологія. Журналістика. Т.32 (71) №5. 2021
7. Лісовська А.О., Гремалюк Т.В., Ричка Т.В. Методологічні підходи у викладанні іноземної мови у нефаховому вищі (мотиваційно-прагматичний аспект). Закарпатські філологічні студії / [ред. І.М. Зимомря] // Ужгородський національний університет. - Вип. 12, Т.1. - Ужгород, 2022
8. Н. Brock. Ch. Kleinschmidt. Jugendlexikon. Musik. Leipzig. 1983 p. 400 c.
9. P. Koch. Musik um uns. Stuttgart. Metzlersche Verlagsbuchhandlung. 1982 p. 264 c.
10. Маркова О.Н. Введення в історичне музикознавство. Питання методології і методи дослідження навчань, посібник / О.Н. Маркова. - Одеса: АстроПринт, 1998. - 52 с
11. Новий електронний німецько-російсько-український словник АBBYY Lingvo 11
12. Petlyuchenko, N. & Chernyakova, V. (2019). Charisma & female expressiveness: Language, ethnoculture, politics. In *Lege artis. Language yesterday, today, tomorrow. The journal of University of SS Cyril and Methodius in Trnava*. Warsaw: De Gruyter Poland, 2019, IV (1), June 2019, p. 83-132. ISSN 2453-8035 (**Web of Science**) https://lartis.sk/wp-content/uploads/2019/06/PetlyuchenkoChernyakova_Issue-1_2019.pdf
13. Petlyuchenko, N. & Chernyakova, V. (2019). Features of expressive female speech in the political discourse of Spain and Latin America. In *Advanced Education. Новітня освіта*. Kyiv: National Technical University of Ukraine «Kyiv Polytechnic Institute», 2019, 12, p. 212–219, DOI: <https://doi.org/10.20535/2410-8286.155500> (**Web of Science**) <http://ae.fl.kpi.ua/article/view/155500/177313>
14. Panasenko, N., Morozova, O., Gałkowski, A., Krajčovič, P., Kryachkov, D., Petlyuchenko, N., Samokhina, V., Stashko, H., Uberman, A. (2020). COVID-19 as media-cum-language event: Cognitive, communicative, and cross-cultural aspects. In *Lege artis. Language yesterday, today, tomorrow. The journal of University of SS Cyril and Methodius in Trnava*. Trnava: University of SS Cyril and Methodius in Trnava, V (2), December 2020, p. 122-210. ISSN 2453-8035 (**Web of Science**) https://lartis.sk/wp-content/uploads/2020/11/Panasenko_et_al_Issue-2_2020.pdf
15. Petlyuchenko, N. (2020) Konzepte CONTACT ZONE und BORDER AREA in der Archäologie: Linguosemiotische Opposition oder idealtypische Konstrukte? In *Ancient Civilizations from Scythia to Siberia. An International Journal of Comparative Studies in History and Archaeology*. Netherlands: Brill Academic Publisher, 2020, 26(2), p. 234-242 (**SCOPUS**) https://brill.com/view/journals/acss/26/2/article-p234_3.xml

16. Shkvorchenko, N., Cherniaieva, I., & Petlyuchenko, N. (2021). Linguistic approaches and modern communication technologies in political discourses in Europe and the USA (contrastive aspect). *Cuestiones Políticas*, 39(70), 821-837. <https://doi.org/10.46398/cuestpol.3970.49> (Web of Science)

17. Українсько –німецький словник. Бусел Т.В. “Перун” 2020р. 1584с.

Інформаційні ресурси

1. <http://www.musicoutfitters.com/dictionary.htm>
2. <https://ru.downloadatoz.com/musical-dictionary/com.ClarkMusicalDictionaryEng/>
3. <http://cybermova.com/cgi-bin/olenuapro.pl>
4. <http://webtranslation.paralink.com/English-Ukrainian-Translation/>
5. <http://www.oxfordmusiconline.com/grovemusic>
6. <http://www.slova.ru/>
7. <http://www.britannica.com/>
8. <http://yazykoznanie.ru/>
9. [http://www.gumer.info/bibliotek Buks/Linguist/Article/83prav.php](http://www.gumer.info/bibliotek_Buks/Linguist/Article/83prav.php)
10. Загальноєвропейські Рекомендації з мовної освіти: вивчення, викладання, оцінювання / наук. ред. укр. видання С. Ю. Ніколаєва. – К.: Ленвіт, 2003. – 273 с.
11. Закон України “Про освіту”.
12. ДК 003-95 Державний класифікатор професій.
13. ДК 009-96 Державний класифікатор видів економічної діяльності.
14. Постанова Кабінету Міністрів України від 20.01.98 № 65 “Положення про освітньо-кваліфікаційні рівні (ступеневу освіту)”.
15. Постанова Кабінету Міністрів України №507 від 24 травня 1997 р. “Перелік напрямів та спеціальностей, за якими здійснюється підготовка фахівців у вищих навчальних закладах за відповідними освітньо-квал.

Технічне Забезпечення	<ul style="list-style-type: none"> - Основний навчальний матеріал (підручники та посібники). - Допоміжний навчальний матеріал (словники, довідники, роздатковий матеріал, автентичні тематичні публікації у спеціалізованих періодичних виданнях, роздруковані матеріали з Інтернету, навчальні аудіо-/ відеоматеріали. - Пакети тестових завдань для підсумкового контролю та банк завдань для поточного і рубіжного контролю. - Комп’ютерні мережеві засоби. - Ноутбук.
----------------------------------	--

Поточне тестування та самостійна робота									Самостійна робота	Тест	Сума балів
Розділ №1					Розділ №2						
T1	T2	T3	T4	T5	T6	T7	T8	T9			
9	9	9	9	9	9	9	9	9	9	10	100
T1, T2 ... T9 – теми розділів											

--

Шкала оцінювання: національна та ECTS			
Сума балів за всі види навчальної діяльності	Оцінка ECTS	Оцінка за національною шкалою	
		для екзамену, курсового проекту (роботи), практики	
90 – 100	A	відмінно	
82 - 89	B	добре	
74 - 81	C		
64 - 73	D		
60 - 63	E	задовільно	
35-59	FX	незадовільно з можливістю повторного складання	
1 - 34	F	незадовільно з обов'язковим повторним вивченням дисципліни	
Політика курсу			
Правила взаємодії	<p>Політика співпраці</p> <p>Співпраця студентів у розв'язанні проблемних завдань дозволена, але відповіді кожний студент захищає самостійно. Взаємодія студентів під час іспиту / тестування категорично забороняється і будь-яка така діяльність буде вважатися порушенням академічної доброчесності згідно принципів університету щодо академічної доброчесності.</p>		
Додаткова інформація	<p>Силабус дисципліни «Іноземна мова/Німецька мова» ухвалена на засіданні кафедри іноземних мов (протокол № 10 від 25.05.2022) та на засіданні Вченої ради ОНМА ім. А.В. Нежданової (протокол № 11 від 29.06. 2022).</p>		